



Everest Elite



Everest
Elite 300



Everest
Elite 700

Everest Elite 300/700

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

Overview – Buttons & LEDs

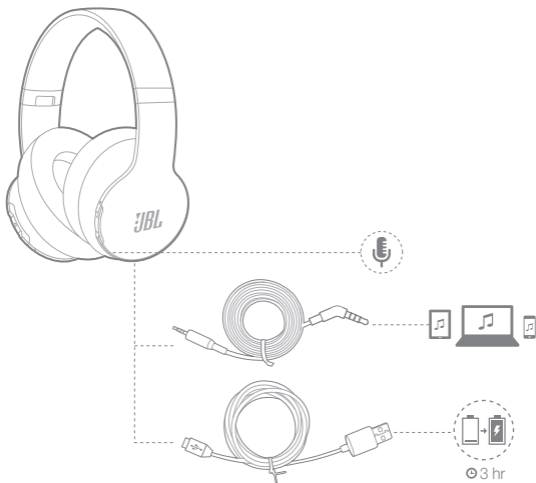


Everest Elite 300/700

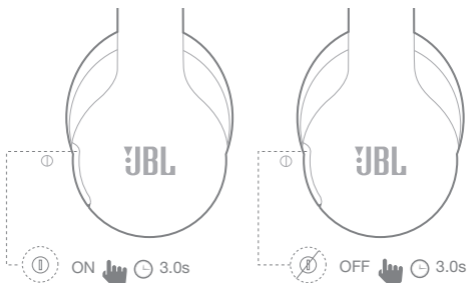
Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

1 Cable connections



2 To turn on Bluetooth and the Active Noise Cancellation



Everest Elite 300/700

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

Note: After long pressing the power button for 3 seconds, the headphone is on and the Active Noise Cancellation is on immediately. There will be another 10 seconds for the headphone auto-check before the blue-tooth is on.

Remarque : après une pression longue de 3 secondes sur le bouton marche/arrêt, le casque est allumé et la réduction du bruit active est immédiatement en fonction. Le casque effectue ensuite un auto-test de 10 secondes avant d'activer le Bluetooth.

Nota: Después de pulsar el botón de alimentación durante 3 segundos, el auricular está en encendido y la cancelación activa del ruido se activa inmediatamente. Transcurren otros 10 segundos, durante los cuales el auricular realiza una comprobación automática, antes de activarse Bluetooth.

Obs: Quando o botão liga é pressionado por três segundos, o fone é ligado e o cancelamento ativo de ruídos começa a funcionar imediatamente. Entretanto, o Bluetooth só começa a funcionar após a autoverificação do fone, que leva dez segundos.

Hinweis: Wenn die Einschalttaste 3 Sekunden lang gedrückt gehalten wird, schaltet sich der Kopfhörer ein und die Aktive Geräuschunterdrückung ist automatisch aktiviert. In den nächsten 10 Sekunden überprüft der Kopfhörer automatisch alle Einstellungen und schaltet dann Bluetooth ein.

Nota: Dopo aver premuto a lungo il pulsante di accensione per 3 secondi, la cuffia è accesa e la Cancellazione Attiva del Rumore (ANC) è immediatamente attiva. Passeranno altri 10 secondi per l'auto-controllo della cuffia prima che il bluetooth sia acceso.

Opmerking: Als de power (aan/uit)-toets langer dan 3 seconden wordt ingedrukt, wordt de hoofdtelefoon ingeschakeld en wordt Active Noise Cancellation direct geactiveerd. Het duurt daarna nog 10 seconden voordat de hoofdtelefoon de auto-controle heeft uitgevoerd, waarna Bluetooth wordt geactiveerd.

Merk: Etter å ha holdt inne strømknappen i 3 sekunder er hodetelefonen på og aktiv støydempering er umiddelbart på. Hodetelefonen vil bruke ytterligere 10 sekunder på autosjekk for bluetooth er på.

Huom: Kun olet painanut virtanappia 3 sekuntia, kuullokeet ovat päällä ja Active Noise Cancellation menee heti päälle. Lisäksi kuullokkeiden auto-tsekkaus kestää 10 sekuntia ennenkuin bluetooth on päällä.

Примечание: Если нажать и в течение 3 секунд удерживать кнопку питания, наушники включатся, а также запустится функция активного шумоподавления. Еще через 10 секунд, после того как наушники выполнят самодиагностику, включится Bluetooth.

OBS! När du håller in på/av-knappen i 3 sekunder slås hörlurarna på och den aktiva brusreduceringen är igång omedelbart. Det tar ytterligare 10 sekunder för hörlurarnas automatiska kontroll innan Bluetooth är igång.

Bemærk: Hvis tænd/sluk-knappen holdes inde i 3 sekunder, tændes øretelefonerne, og aktiv støjeliminering aktiveres øjeblikkeligt. Der går yderligere 10 sekunder, hvor øretelefonerne automatisk kontrolleres, før Bluetooth aktiveres.

注意: 電源ボタンを3秒間長押しした後、直ちにヘッドホンとアクティブ・ノイズ・キャンセレーションがオンになります。blue-toothをオンにする前に、ヘッドホンがオートチェックするのにもう10秒間が必要です。

Uwaga: Po przytrzymaniu przycisku zasilania przez 3 sekundy słuchawki zostaną włączone wraz z funkcją aktywnego tłumienia zakłóceń. Przed aktywacją łączności Bluetooth, w ciągu 10 sekund zostanie wykonana automatyczna kontrola słuchawek.

참조: 전원 버튼을 3초 동안 길게 누르면 헤드폰이 켜지며 활성 노이즈 제거 기능이 즉시 켜집니다. 그리고 Bluetooth가 켜지기 전에 헤드폰 자동 점검이 10초 동안 실행됩니다.

注意: 長按電源按鈕3秒後，耳機將啟動且同時也會打開主動降噪功能。接下來10秒耳機會進行自動檢查，然後才會開啟藍牙。

附註: 長按電源按鈕3秒後，耳機將通電，主動降噪功能也會立即開啟。Bluetooth開啟前，耳機還會再自動檢查10秒。

Catatan: Setelah menekan lama tombol daya selama 3 detik, headphone menyala dan Penghilang Derau Aktif langsung aktif. Akan ada 10 detik lagi untuk melakukan cek otomatis sebelum blue-tooth diaktifkan.

3 To pair Bluetooth with the device



Everest Elite 300/700

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide



Note: Step 2 and 3 apply for the Everest headphone when it is on for the first time. After the first time, if you connect your Everest headphone to the same device, it will automatically reconnect to that device while it is power on. If you are to connect it with a new device, please press the power button **IN POWER OFF STATE FOR 6 SECONDS** until you see the LED flashes with RED and white alternately or hear the voice prompt "JBL Everest is ready to pair", and then you can go to your device to finish the pairing.

Remarque : les étapes 2 et 3 s'appliquent au casque Everest quand il est allumé pour la première fois. Après cette première fois, si vous connectez votre casque Everest au même appareil, il s'y reconnecte automatiquement lorsqu'il est allumé. Si vous devez vous connecter à un nouvel appareil, appuyez pendant 6 s sur le bouton marche/arrêt lorsque le casque est éteint jusqu'à ce la DEL clignote alternativement blanche et rouge ou jusqu'à ce que vous entendiez le message vocal : « votre JBL Everest est prêt à se jumeler », vous pouvez alors passer sur votre appareil pour terminer le jumelage.

Nota: Los pasos 2 y 3 se aplican al auricular Everest al encenderlo por primera vez. Después de la primera vez, al conectar el auricular Everest al mismo dispositivo, se volverá a conectar automáticamente a dicho dispositivo mientras esté encendido. Si va a conectar con un dispositivo nuevo, pulse el botón de alimentación para apagarlo durante 6 segundos hasta que vea que el LED parpadea en color ROJO y blanco alternativamente, o hasta que oiga la indicación de voz "JBL Everest is ready to pair" (JBL Everest está listo para emparejar). Entonces puede ir al dispositivo para completar el emparejamiento.

Obs: As etapas 2 e 3 se aplicam apenas quando os fones Everest são ligados pela primeira vez. Nas vezes seguintes, o fone Everest reconecta-se automaticamente ao mesmo dispositivo ao ser ligado. Para conectar o fone a outro dispositivo, pressione o botão liga por seis segundos com o fone desligado. O LED piscará em vermelho e branco alternados ou emitirá a mensagem sonora "JBL Everest pronto para emparelhar". Após essa etapa, acesse o dispositivo para terminar o emparelhamento.

Hinweis: Schritt 2 und 3 gelten für den Everest-Kopfhörer wenn er zum ersten Mal eingeschaltet wird. Wenn Du danach Deinen Everest-Kopfhörer an dasselbe Gerät anschließt, wird er sich mit diesem Gerät automatisch erneut verbinden wenn er eingeschaltet ist. Wenn Du den Kopfhörer mit einem neuen Gerät verbindest, halte bitte die Ein-/Aus-Taste im ausgeschalteten Zustand 6 Sekunden lang gedrückt, bis die LED-Anzeige abwechselnd ROT und weiß blinkt oder die Aussage ertönt "JBL Everest ist bereits fürs Pairing". Danach kannst Du den Pairing-Vorgang abschließen.

Nota: Le fasi 2 e 3 si applicano alla cuffia Everest quando viene accesa per la prima volta. Dopo la prima volta, se si vuole collegare la cuffia Everest allo stesso dispositivo, si ricollegherà automaticamente a quel dispositivo quando è accesa. Se si vuole collegarla ad un nuovo dispositivo, premere il pulsante di accensione in modalità spento per 6 s fino alla comparsa di un LED lampeggiante alternativamente di rosso e bianco o all'emissione del messaggio vocale "JBL Everest è pronta per l'accoppiamento", dopodiché è possibile completare il pairing sul proprio dispositivo.

Opmerking: Step 2 en 3 zijn van toepassing als de Everest hoofdtelefoon de eerste keer wordt ingeschakeld. Als de Everest hoofdtelefoon daarna weer op hetzelfde apparaat wordt aangesloten, wordt het apparaat automatisch opnieuw gekoppeld wanneer het wordt ingeschakeld. Als het apparaat op een andere apparaat wordt aangesloten, de power (aan/uit)-toets 6 seconden ingedrukt houden totdat de LED afwisselend ROOD en wit knippert of de melding "JBL Everest is klaar om te koppelen" wordt gegeven. Vervolgens kan het apparaat worden gekoppeld.

Merk: Trinn 2 og 3 gjelder for Everest hodetelefon når den slås på for første gang. Etter første gang, hvis du kobler din Everest hodetelefon til samme enhet, vil den automatisk koble seg til den enheten når den er påslått. Hvis du skal koble den til en ny enhet holder du inne strømknappen i 6 sekunder mens hodetelefonen er av, til du ser LED blinker vekslende rødt og hvitt eller hører en stemme si "JBL Everest is ready to pair", da kan du gå over til enheten for å fullføre paringen.

Huom: Vaiheet 2 ja 3 soveltuvat Everest kuulokkeisiin kun ne ovat päällä ensimmäistä kertaa. Ensimmäisen kerran jälkeen, jos liität Everest kuulokkeet samaan laitteeseen, ne automaattisesti uudelleen liittyvät virran ollessa päällä. Jos liität ne uuteen laitteeseen, paina virtanappista virrat pois 6 sekunniksi, kunnes LED valo vilkkuu PUNAISENA ja valkoisena vuorotellen, tai kun kuulet pikaisesti englanniksi "JBL Everest is ready to pair" eli "JBL Everest on valmis muodostamaan pariliitoksen", ja tämän jälkeen voit mennä laitteeseesi saattamaan liittännän valmiiksi.

Примечание: Шаги 2 и 3 необходимо выполнить в отношении наушников Everest только при первом включении. При дальнейшем использовании наушников Everest с данным устройством они будут автоматически подключаться к устройству, когда оно включено. Если вам нужно подключить наушники к новому устройству, выключите наушники, а затем удерживайте кнопку питания в течении 6 секунд, пока светодиодный индикатор не мигает попеременно красным и белым цветом или пока вы не услышите голосовую подсказку "JBL Everest is ready to pair" (наушники готовы к сопряжению), после чего можно переходить на новое устройство для завершения сопряжения.

OBS! Steg 2 och 3 gäller för Everest-hörlurarna när de används för första gången. Om du ansluter Everest-hörlurarna till samma enhet som vid första användningen, ansluter de till denna enhet automatiskt när de slås på. Om du vill ansluta hörlurarna till en ny enhet trycker du in på/v-knappen i avstängt läge i 6 sekunder tills du ser lysdioden som blinkar i RÖTT och VITT eller hör röstmeddelandet "JBL Everest is ready to pair". Gå sedan till din enhet och slutför ihopkopplingen.

Everest Elite 300/700

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

Bemærk: Trin 2 og 3 er gældende for Everest-øretelefonen, når den tændes for første gang. Når du efterfølgende forbinder dine Everest-øretelefoner til den samme enhed, genopretter de automatisk forbindelse til den pågældende enhed, når strømmen er tændt. Hvis du vil oprette forbindelse til en ny enhed, skal du slukke for øretelefonerne, trykke på tænd/sluk-knappen, holde den inde i 6 sekunder, indtil LED-indikatoren blinker rødt og hvidt skiftevis, eller indtil du hører stemmemeddelelsen "JBL Everest is ready to pair" (JBL Everest er klar til paring) og derefter fuldføre paringen på den nye enhed.

注意：Everest(エベレスト)ヘッドホンを初めてオンにする場合、ステップ2と3を実行します。次からEverest(エベレスト)ヘッドホンと同一の機器に接続する場合、電源がオンの間は、その機器に自動的に再接続されます。新しい機器に接続する場合は、電源がオフの状態、LEDが赤と白で交互に点滅するか、「JBL Everest(エベレスト)はペアにする準備ができています」というボイスプロンプトが聞こえるまで、6秒間電源ボタンを押してください。そうすれば、お持ちの機器とのペアリングを終了させることができます。

Uwaga: Krok 2 i 3 mają zastosowanie w przypadku słuchawek Everest podczas ich pierwszego uruchamiania. W późniejszym czasie słuchawki będą automatycznie nawiązywać połączenie z zasilanym urządzeniem, do którego zostały już raz podłączone. W przypadku podłączania słuchawek do nowego urządzenia należy nacisnąć i przytrzymać przez sześć sekund przycisk zasilania w wyłączonym urządzeniu, tak aby dioda LED zaczęła na przemian świecić na czerwono i biało lub urządzenie wygenerowało komunikat "JBL Everest is ready to pair". Następnie można dokończyć parowanie za pomocą urządzenia.

참조: Everest 헤드폰이 처음 켜지면 2, 3단계가 적용됩니다. 두 번째부터는 Everest 헤드폰을 동일한 장치에 연결하는 경우 전원이 켜져 있는 동안 장치에 자동으로 재연결됩니다. 새로운 장치에 연결하려면 전원이 꺼진 상태에서, 빨간색 또는 흰색 LED 가 점멸하거나 음성 메시지 "JBL Everest is ready to pair(JBL Everest 페어링이 준비되었습니다)"가 들릴 때까지 6초 동안 전원 버튼을 누른 다음, 장치에서 페어링할 수 있습니다.

注意：第2步和第3步适用于首次启动 Everest 耳机的情况。之后如果将其连接至同一台设备，则耳机在启动后将自动重新连接。如果要将其连接至新的设备，请在断电状态下按住电源按钮 6 秒直至 LED 指示灯以红色和白色交替闪烁，或听到语音提示 "JBL Everest is ready to pair"，然后即可使用设备完成配对。

附註：第2步和第3步適用於初次開啟的 Everest 耳機。初次後，若您將 Everest 耳機連接到同一裝置，耳機在通電後會自動重新連接到該裝置。若您將耳機與新裝置連接，請在斷電狀態下按住電源按鈕 6 秒，直到您看到 LED 交替閃爍紅光和白光，或者聽到「JBL Everest is ready to pair」(JBL Everest 準備配對)的語音提示，然後您可以轉到裝置完成配對。

Catatan: Langkah 2 dan 3 berlaku untuk headphone Everest saat dinyalakan pertama kali. Setelah pertama kali dinyalakan, jika Anda menghubungkan headphone Everest ke perangkat yang sama, akan secara otomatis menghubungkan ulang ke perangkat tersebut sembari dinyalakan. Jika Anda ingin menghubungkannya ke perangkat baru, tekan tombol daya saat posisi mati selama 6 detik sampai Anda melihat LED berkedip warna MERAH dan putih secara bergantian atau mendengar suara "JBL Everest is ready to pair" (JBL Everest siap untuk dipasangkan), lalu Anda dapat menyelesaikan pemasangan perangkat.

4

To download My JBL Headphones App



Get even more control and personalization of your listening experience with this free App.

Obtenez encore plus de contrôle et de personnalisation de votre expérience d'écoute avec cette application gratuite.

Consiga todavía más control y personalización de su experiencia de escucha con esta aplicación gratuita.

O My JBL Headphones é um aplicativo gratuito, que permite a você controlar melhor e personalizar ainda mais os seus fones.

Diese kostenlose App ermöglicht noch mehr Kontrolle und Personalisierung Deines Hörerlebnisses.

Ottieni un maggiore controllo e personalizzazione della tua esperienza di ascolto con questa App gratuita.

Gebruik deze gratis App voor personalisatie en nog meer controle over je luisterervaring.

Få enda mer kontroll og personalisering av lytteopplevelsen med denne gratis appen.

Saat vielä enemmän mahdollisuuksia hallita ja mukauttaa kuuntelukokemustasi täällä maksuttomalla sovelluksella.

Получите еще больше возможностей управления и персонализации при использовании наушников с помощью этого бесплатного приложения.

Få ännu mer kontroll över och möjlighet att anpassa din lyssningsupplevelse med den här gratisappen.

Opnå endnu større kontrol og personlige tilpasningsmuligheder for din lytteoplevelse med denne gratis app.

この無料アプリでリスニングをさらに調整し、パーソナライズしてください。

Zyskaj nawet większą kontrolę i możliwość personalizacji doświadczenia, wykorzystując specjalną aplikację.

이 무료 앱을 통해 청취 경험을 더욱 잘 제어하고 사용자에 맞게 설정할 수 있습니다.

想要打造更具个性化的聆听体验？立即拿起您的智能设备下载这款免费应用。

想要打造更具个性化的聆聽體驗？立即拿起您的智能設備下載這款免費應用。

Dapatkan kontrol dan personalisasi lebih tinggi atas pengalaman mendengarkan Anda dengan Aplikasi gratis ini.

Everest Elite 300/700

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

- 5** To turn off Bluetooth when battery is low or when Bluetooth usage is prohibited. Listen to music using audio cable



Connectors in Everest right earcups

- 6** To turn off Bluetooth and the noise cancellation when battery is low. Listen to music using audio cable.

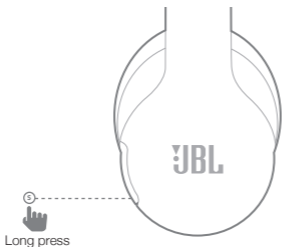


Everest Elite 300/700

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

7 To turn on the TruNote auto calibration



EN

To turn on the TruNote auto calibration (make sure ANC mode on)

Step 1: User must wear headphone on the head to correctly calibrate.

Step 2: Press and hold the Smart button until the sweeping tone is heard.

Step 3: Wait for a few seconds until the complete tone is heard.
TruNote auto calibration completes.

FR

Activation de l'étalonnage automatique TruNote (Vérifiez que le mode ANC est actif.)

Étape 1 : L'utilisateur doit porter le casque pour obtenir un étalonnage correct.

Étape 2 : Enfoncez et maintenez le bouton Smart jusqu'à l'émission d'un son mouvant.

Étape 3 : Patientez quelques secondes jusqu'à l'émission de la tonalité de fin.
L'étalonnage automatique TruNote est terminé.

ES

Conectar la calibración automática de TruNote(asegúrese de que el modo ANC esté activado)

Paso 1: El usuario debe llevar puesto el auricular en la cabeza para calibrar correctamente.

Paso 2: Mantenga pulsado el botón Inteligente hasta que se oiga el tono de barrido.

Paso 3: Espere unos segundos hasta que se oiga el tono completo. Se completa la calibración automática de TruNote.

PT

Para ligar a autocalibragem TruNote (verifique se o modo ANC está ligado)

Etapa 1: Para ser calibrado corretamente, o fone precisa estar nos ouvidos do usuário.

Etapa 2: Pressione e mantenha pressionado o botão Smart até ouvir o tom de varredura.

Etapa 3: Espere alguns segundos até ouvir todo o tom. Quando o tom terminar, a calibração TruNote estará concluída.

DE

So wird die automatische TruNote-Kalibrierung aktiviert (der ANC-Modus muss dabei eingeschaltet sein)

Schritt 1: Der Nutzer muss den Kopfhörer an den Ohren tragen, um die Kalibrierung richtig durchführen zu können.

Schritt 2: Halte die Smart-Taste gedrückt bis der Wishton erklingt.

Schritt 3: Warte einige Sekunden lang bis der vollständige Ton erklingt. Die automatische TruNote-Kalibrierung wird abgeschlossen.

Everest Elite 300/700

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

IT

Per attivare la calibrazione automatica TruNote (assicurarsi che la modalità ANC sia attiva)

Passaggio 1: Per realizzare una calibrazione corretta, l'utente deve indossare le cuffie sulla testa.

Passaggio 2: Premere e tenere premuto il pulsante Smart fino a udire il tono prolungato.

Passaggio 3: Attendere pochi secondi fino a che non si oda più il tono. La calibrazione automatica TruNote è completa.

NL

TruNote automatische kalibratie inschakelen (zorg ervoor dat de ANC-modus is ingeschakeld)

Stap 1: De gebruiker moet de hoofdtelefoon op het hoofd dragen om correct te kalibreren.

Stap 2: De Smart-toets ingedrukt houden totdat een zwepend geluid te horen is.

Stap 3: Wacht een paar seconden totdat de volledige toon is weergegeven. TruNote automatische kalibratie is voltooid.

NO

Slik slår du på TruNote autokalibrering (pass på at ANC-modus er på)

Trinn 1: Brukeren må ha hodetelefonen på hodet for å kalibrere riktig.

Trinn 2: Trykk og hold Smart-knappen til du hører en sveipende tone.

Trinn 3: Vent noen sekunder til den komplette tonen er hørt. TruNote automatisk kalibrering er fullført.

FI

Kytkeäksesi päälle TruNote automaattisen kalibroinnin (varmista että ANC tila on päällä)

Vaihe 1: Käyttäjän on käytettävä korvassa kuuloketta kalibroinnin suorittamiseksi oikein.

Vaihe 2: Paina ja pidä painettuna älypainiketta, kunnes kuulet pyyhkäisyään.

Vaihe 3: Odota muutama sekunti, kunnes täydellinen ääni on kuultavissa. TruNote automaattinen kalibrointi on valmis.

RU

Как включить автоматическую калибровку TruNote (режим ANC должен быть включен)

Шаг 1: Для правильной калибровки следует надеть наушники на голову.

Шаг 2: Нажмите и удерживайте кнопку "Smart", пока не прозвучит сигнал начала калибровки.

Шаг 3: Подождите несколько секунд, пока не прозвучит сигнал завершения. Второй сигнал означает, что калибровка TruNote завершена.

SV

Starta TruNotes ljudkalibrering (se till att ANC-läget är på)

Steg 1: Användare måste använda hörlurar för korrekt kalibrering.

Steg 2: Tryck på och håll inne Smart-knappen tills en svepande ton hörs.

Steg 3: Vänta några sekunder tills hela tonen hörs. TruNotes ljudkalibrering slutförs.

DA

Sådan aktiverer du automatisk TruNote-kalibrering (sørg for, at ANC-tilstanden er aktiveret)

Trin 1: Brugeren skal have hovedtelefonen på for at kunne kalibrere den korrekt.

Trin 2: Tryk på knappen Smart, og hold den nede, indtil der afpilles en klartone.

Trin 3: Vent nogle sekunder, indtil afslutningstonen afspilles. Automatisk TruNote-kalibrering er nu blevet gennemført.

Everest Elite 300/700

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

JP

TruNoteオート・キャリブレーションをオンにするには(ANC(アクティブ・ノイズ・コントロール)モードがオンになっていることをご確認ください)

ステップ1: 正しく調整するには、ユーザーが頭にヘッドホンを装着する必要があります。

ステップ2: スウィーピングトーンが聞こえるまでスマートボタンを押し続けてください。

ステップ3: 完全なトーン音が聞こえるまで数秒間お待ちください。TruNoteオート・キャリブレーションの完了です。

PL

Jak włączyć funkcję automatycznej kalibracji TruNote (tryb ANC musi być włączony)

Krok 1: Aby wykonać kalibrację prawidłowo, należy założyć słuchawki na głowę.

Krok 2: Naciśnij i przytrzymaj przycisk Smart; powinien być słyszalny krótki sygnał.

Krok 3: Odczekaj kilka sekund, aż sygnał będzie całkiem wyraźny. Automatyczna kalibracja TruNote jest już zakończona.

KO

TruNote 자동 보정 켜기 (ANC 모드가 켜져 있어야 함)

단계 1: 정확한 보정을 위해 사용자는 헤드폰을 머리에 착용해야 합니다.

단계 2: 스위프 신호음이 들릴 때까지 스마트 버튼을 길게 누릅니다.

단계 3: 완료 신호음이 들릴 때까지 몇 초 기다립니다. TruNote 자동 보정이 완료됩니다.

CHS

要开启 TruNote 自动校音 (确保已开启 ANC 模式)

第 1 步: 用户必须戴上耳机以正确完成校音过程。

第 2 步: 按住智能按钮直至听到扫音。

第 3 步: 等候数秒直至扫音结束。此时 TruNote 自动校音即告完成。

CHT

開啟 TruNote 自動校準的步驟 (確保 ANC 模式已開啟)

第 1 步: 使用者必須將耳機戴在頭上以便正確校準。

第 2 步: 按住 Smart (智慧) 按鈕直到聽見掃弦音。

第 3 步: 等待幾秒直到掃音結束。TruNote 自動校準完成。

ID

Untuk mengaktifkan kalibrasi otomatis TruNote (pastikan mode ANC aktif)

Langkah 1: Pengguna harus mengenakan headphone agar dapat melakukan kalibrasi dengan benar.

Langkah 2: Tekan dan tahan tombol Smart sampai nada menyapu terdengar.

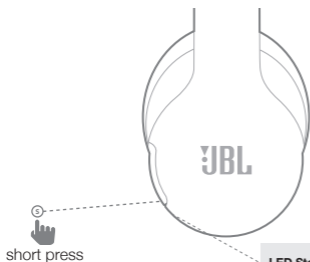
Langkah 3: Tunggu selama beberapa detik sampai nada yang lengkap terdengar. Kalibrasi otomatis TruNote selesai.

Everest Elite 300/700

Quick Start Guide

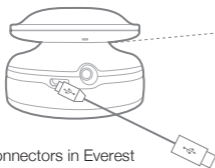
Guide de démarrage rapide

8 To turn on the Ambient Aware



LED Status	LED behaviors
Ambient Aware high	●
Ambient Aware low	●

9 To charge battery



Connectors in Everest right earcups

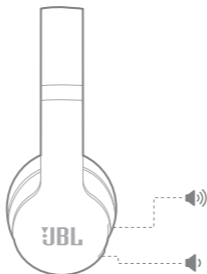
LED Status	LED behaviors
Charging battery	🔋 ●

Everest Elite 300/700

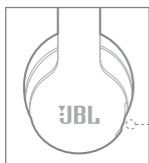
Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

10 Adjust Volume



11 Multi-function Button (MFB) to control music



Play or Pause

Press



Next track

Press x2



Previous track

Press x3

12 Multi-function Button (MFB) to skip track



fast forward

Press +
Press and hold



fast backward

Press x2 +
Press and hold

Everest Elite 300/700

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

13 Multi-function Button (MFB) to control calls



Answer call

Reject call

14 Multi-function Button (MFB) to manage second incoming call



Hang up current call and switch to second call

Answer 2nd incoming call and put current call on hold

15 Multi-function Button (MFB) to manage 2 calls at the same time



Hang up current call and switch to second call

Switch calls

Everest Elite 300/700

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

EN

Software Upgrade

1. Via My JBL Headphones App

The app will push the most updated software for installation.

Firmware requirement: V0.5.4 or above

2. Via USB Tool

a. Connect your JBL Everest headphones to a computer, using a USB cable

b. Go to www.jbl.com/app

c. Follow the steps on the screen of the computer to perform the software update

Firmware requirement: V0.4.0 or above

FR

Mise à niveau de logiciel

1. Via l'application My JBL Headphones

L'application proposera l'installation du logiciel le plus récent.

Conditions préalables du micrologiciel : V0.5.4 ou postérieure

2. Via l'outil USB

a. Connectez votre casque JBL Everest à un ordinateur au moyen d'un câble USB

b. Allez sur www.jbl.com/app

c. Suivez les étapes sur l'écran de l'ordinateur pour exécuter la mise à jour du logiciel

Conditions préalables du micrologiciel : V0.4.0 ou postérieure

ES

Actualización de software

1. Mediante My JBL Headphones App

La aplicación conseguirá el software más reciente para la instalación.

Requisitos de firmware: V0.5.4 o posterior

2. Mediante USB Tool

a. Conecte sus auriculares JBL Everest a un ordenador mediante un cable USB

b. Vaya a www.jbl.com/app

c. Siga los pasos que se indican en la pantalla del ordenador para actualizar el software

Requisitos de firmware: V0.4.0 o posterior

PT

Atualização de software

1. Usando o aplicativo JBL Headphones

O aplicativo baixará o software mais atualizado para instalação.

Firmware necessário: V0.5.4 ou superior

2. Usando a ferramenta USB

a. Conecte seus fones de ouvido JBL Everest a um computador usando um cabo USB

b. Acesse www.jbl.com/app

c. Siga as instruções na tela do computador para atualizar o software

Firmware necessário: V0.4.0 ou superior

DE

Software-Upgrade

1. Über die "My JBL Headphones" App

Die App wird die aktuellste Software für die Installation bereitstellen.

Anforderungen an die Firmware: V0.5.4 oder höher

Everest Elite 300/700

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

2. Über USB-Tool

- Verbinden Sie die JBL Everest Kopfhörer über ein USB-Kabel mit einem Computer
- Gehen Sie zu www.jbl.com/app
- Folgen Sie den Anweisungen auf dem Computerbildschirm, um das Software-Update durchzuführen

Anforderungen an die Firmware: V0.4.0 oder höher

IT

Aggiornamento Software

1. Tramite l'App My JBL Headphones

L'applicazione fornirà il software più aggiornato per l'installazione.

Requisiti Firmware: V0.5.4 o superiore

2. Tramite chiavetta USB

- Collegare le cuffie JBL Everest ad un computer, utilizzando un cavo USB
- Andare sul sito www.jbl.com/app
- Seguire le istruzioni sullo schermo del computer per eseguire l'aggiornamento del software

Requisiti Firmware: V0.4.0 o superiore

NL

Software Upgrade

1. Via My JBL Headphones App

De app stuurt de meest recente software voor installatie.

Firmware vereisten: V0.5.4 of hoger

2. Via USB Tool

- Sluit je JBL Everest hoofdtelefoon aan op een computer met een USB-kabel
- Ga naar www.jbl.com/app
- Volg de stappen op het scherm van de computer om de software-update uit te voeren

Firmware vereisten: V0.4.0 of hoger

NO

Programvareoppdatering

1. Via appen My JBL Headphones

Appen vil hente den nyeste oppdaterte programvaren for installering.

Maskinvarekrav: V0.5.4 eller nyere

2. Via USB-verktøy

- Koble dine JBL Everest hodetelefoner til en datamaskin med en USB-kabel
- Gå til www.jbl.com/app
- Følg trinnene på skjermen på datamaskinen for å utføre programvareoppdateringen

Maskinvarekrav: V0.4.0 eller nyere

FI

Ohjelmistopäivitys

1. Kuulokesovelluksen My JBL Headphones kautta

Sovellus antaa tuoreimman päivityksen ohjelmiston asennusta varten.

Laitteisto-ohjelmistoa koskevat vaatimukset: V0.5.4 tai uudempi

2. USB-työkalun avulla

- Yhdistä JBL Everest -kuulokkeesi tietokoneeseen USB-kaapelin avulla
- Siirry osoitteeseen www.jbl.com/app
- Päivitä ohjelmisto näytöllä esitettyjen ohjeiden mukaisesti

Laitteisto-ohjelmistoa koskevat vaatimukset: V0.4.0 tai uudempi

Everest Elite 300/700

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

RU

Обновление ПО

1. Через приложение My JBL Headphones
Приложение загрузит последнюю версию ПО для установки.
Требования по прошивке: V0.5.4 или более поздняя версия
 2. Через USB
 - a. Подключите наушники JBL Everest к компьютеру с помощью USB-кабеля
 - b. Перейдите по адресу www.jbl.com/app
 - c. Выполняйте указания на экране компьютера для обновления программного обеспечения
- Требования по прошивке: V0.4.0 или более поздняя версия

SV

Uppgradering av programvara

1. Via appen My JBL Headphones
Appen meddelar när den senaste versionen av programvaran går att installera.
Krav på inbyggd programvara: V0.5.4 eller senare
 2. Via USB-verktyg
 - a. Anslut dina JBL Everest-hörlurar till en dator med en USB-kabel
 - b. Gå till www.jbl.com/app
 - c. Följ stegen på datorskärmen för att genomföra programvaruuppdateringen
- Krav på inbyggd programvara: V0.4.0 eller senare

DA

Software-opdatering

1. Via appen My JBL Headphones
Denne app henter den nyeste software til opdateringen.
Firmwarekrav: V0.5.4 eller nyere
 2. Via USB Tool
 - a. Slut din JBL Everest-hovedtelefon til en computer ved brug af et USB-kabel
 - b. Gå til www.jbl.com/app
 - c. Følg instrukserne på skærmen for at udføre softwareopdateringen
- Firmwarekrav: V0.4.0 eller nyere

JP

ソフトウェア・アップグレード

1. JBLヘッドホンアプリ経由でアップデートを行う場合
アプリ経由で本機を接続した場合、自動的に最新のソフトウェアをインストールします。
必要なファームウェア: V0.5.4以降
 2. USB経由でアップデートを行う場合
 - A. USBケーブルを使用して、本機をコンピュータに接続します。
 - B. コンピュータからwww.jbl.com/appにアクセスします。
 - C. ソフトウェア・アップデートに必要な情報を指示に従って入力してください。
- 必要なファームウェア: V0.4.0以降

PL

Aktualizacja oprogramowania

1. Przez My JBL Headphones App
Aplikacja powiadomi o najaktualniejszym oprogramowaniu dostępnym do zainstalowania.
Wymagany firmware: V0.5.4 lub nowszy

Everest Elite 300/700

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

2. Przez narzędzie USB

- Podłączyć słuchawki JBL Everest do komputera kablem USB
- Otworzyć stronę www.jbl.com/app
- Postępować zgodnie z krokami wskazanymi na ekranie, aby zaktualizować oprogramowanie

Wymagany firmware: V0.4.0 lub nowszy

KO

소프트웨어 업그레이드

- 내 JBL 헤드폰 앱을 통해 앱에서 최신 업데이트 소프트웨어를 설치합니다.
펌웨어 요건: V0.5.4 이상
- USB 도구를 통해
 - USB 케이블을 사용하여 JBL Everest 헤드폰을 컴퓨터에 연결
 - www.jbl.com/app으로 이동
 - 컴퓨터 화면의 단계를 따라 소프트웨어 업데이트를 실행

펌웨어 요건: V0.4.0 이상

CHS

软件升级

- 通过 My JBL Headphones 应用
该应用将在有最新版软件时，推送给用户安装。
固件要求：V0.5.4 或更高
- 通过 USB 工具
 - 使用 USB 电缆将 JBL Everest 耳机连接至计算机
 - 访问 www.jbl.com/app
 - 按照网页内容逐步操作以完成软件更新

固件要求：V0.4.0 或更高

CHT

軟體升級

- 透過 My JBL Headphones 應用
該應用將推入最新軟體安裝。
韌體要求：0.5.4 版或以上
- 透過 USB 工具
 - 使用 USB 纜線將您的 JBL Everest 耳機連接到電腦
 - 前往 www.jbl.com/app
 - 遵循電腦螢幕上的步驟，來執行軟體更新

韌體要求：0.4.0 版或以上

ID

Pemutakhiran Perangkat Lunak

- Melalui Aplikasi My JBL Headphones
Aplikasi ini akan menginstal perangkat lunak terbaru secara langsung.
Persyaratan firmware: V0.5.4 atau di atasnya
- Melalui Peralatan USB
 - Sambungkan headphone JBL Everest Anda ke komputer dengan menggunakan kabel USB
 - Buka www.jbl.com/app
 - Ikuti langkah-langkah yang ada di layar komputer untuk melakukan pembaruan perangkat lunak

Persyaratan firmware: V0.4.0 atau di atasnya

Everest Elite 300/700

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

EN

JBL Everest Elite 700

- Model: V700NXT
- Driver size: 40mm
- Dynamic frequency response range: 10-22kHz
- Driver sensitivity: 99dB@1kHz, 1mW
- Maximum SPL: 114dB
- Microphone sensitivity: -42dBV/Pa
- Bluetooth® transmitted power: <4dBm
- Bluetooth® transmitted modulation: GFSK $\pi/4$, DQPSK, 8-DPSK
- Bluetooth® spec: 4.0
- Bluetooth® profiles: A2DP V1.2, AVRCP V1.4, HFP V1.6
- Battery type: Polymer Li-ion Battery (3.7V, 850mAh)
- Music play time with ANC on and Bluetooth on: up to 15 hours
- Music play time with ANC on and Bluetooth off: up to 19 hours

JBL Everest Elite 300

- Model: V300NXT
- Driver size: 40mm
- Dynamic frequency response range: 10-22kHz
- Driver sensitivity: 102dB/1kHz1mW
- Maximum SPL: 117dB
- Microphone sensitivity: -42dBV/Pa
- Bluetooth® transmitted power: <4dBm
- Bluetooth® transmitted modulation: GFSK $\pi/4$, DQPSK, 8-DPSK
- Bluetooth® spec: 4.0
- Bluetooth® profiles: A2DP V1.2, AVRCP V1.4, HFP V1.6
- Battery type: Polymer Li-ion Battery (3.7V, 610mAh)
- Music play time with ANC on and Bluetooth on: up to 10 hours
- Music play time with ANC on and Bluetooth off: up to 13 hours

FR

JBL Everest Elite 700

- Modèle : V700NXT
- Taille de haut-parleur : 40 mm
- Plage de réponse en fréquence dynamique : 10-22 kHz
- Sensibilité du haut-parleur : 99 dB à 1 kHz, 1 mW
- Pression sonore max. : 114 dB
- Sensibilité du microphone : -42 dBV / Pa
- Puissance de l'émetteur Bluetooth® : < 4 dBm
- Modulation de l'émetteur Bluetooth® : GFSK, $\pi/4$, DQPSK, 8-DPSK
- Spéc. Bluetooth® : 4.0
- Profils Bluetooth® : A2DP V1.2, AVRCP V1.4, HFP V1.6
- Type de batterie : Batterie polymère Polymer Li-ion (3,7 V, 850 mAh)
- Autonomie de lecture avec ANC et Bluetooth actifs : Jusqu'à 15 heures
- Autonomie de lecture avec ANC actif et Bluetooth inactif : Jusqu'à 19 heures

JBL Everest Elite 300

- Modèle : V300NXT
- Taille de haut-parleur : 40 mm
- Plage de réponse en fréquence dynamique : 10-22 kHz
- Sensibilité du haut-parleur : 102 dB / 1 kHz, 1 mW
- Pression sonore max. : 117 dB
- Sensibilité du microphone : -42 dBV / Pa
- Puissance de l'émetteur Bluetooth® : < 4 dBm
- Modulation de l'émetteur Bluetooth® : GFSK, $\pi/4$, DQPSK, 8-DPSK
- Spéc. Bluetooth® : 4.0
- Profils Bluetooth® : A2DP V1.2, AVRCP V1.4, HFP V1.6
- Type de batterie : Batterie polymère Polymer Li-ion (3,7 V, 610 mAh)
- Autonomie de lecture avec ANC et Bluetooth actifs : Jusqu'à 10 heures
- Autonomie de lecture avec ANC actif et Bluetooth inactif : Jusqu'à 13 heures

Everest Elite 300/700

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

ES

JBL Everest Elite 700

- Modelo: V700NXT
- Tamaño de la unidad: 40mm
- Alcance de respuesta dinámica en frecuencias: 10-22kHz
- Sensibilidad de la unidad: 99dB@1kHz, 1mW
- SPL máximo: 114dB
- Sensibilidad del micrófono: -42dBV/Pa
- Potencia transmitida del Bluetooth®: < 4 dBm
- Modulación transmitida del Bluetooth®: GFSK/ π /4-DQPSK/8-DPSK
- Especificaciones del Bluetooth® 4.0
- Perfiles del Bluetooth® A2DP V1.2, AVRCP V1.4, HFP V1.6
- Tipo de batería: Batería de iones de polímero de litio (3.7V, 850mAh)
- Tiempo de reproducción de música con ANC conectado y Bluetooth conectado: Hasta 15 horas
- Tiempo de reproducción de música con ANC desconectado y Bluetooth desconectado: Hasta 19 horas

JBL Everest Elite 300

- Modelo: V300NXT
- Tamaño de la unidad: 40mm
- Alcance de respuesta dinámica en frecuencias: 10-22kHz
- Sensibilidad de la unidad: 102dB/1kHz1mW
- SPL máximo: 117dB
- Sensibilidad del micrófono: -42dBV/Pa
- Potencia transmitida del Bluetooth®: < 4 dBm
- Modulación transmitida del Bluetooth®: GFSK/ π /4-DQPSK/8-DPSK
- Especificaciones del Bluetooth® 4.0
- Perfiles del Bluetooth® A2DP V1.2, AVRCP V1.4, HFP V1.6
- Tipo de batería: Batería de iones de polímero de litio (3.7V, 610mAh)
- Tiempo de reproducción de música con ANC conectado y Bluetooth conectado: Hasta 10 horas
- Tiempo de reproducción de música con ANC desconectado y Bluetooth desconectado: Hasta 13 horas

PT

JBL Everest Elite 700

- Modelo: V700NXT
- Tamanho do driver: 40 mm
- Intervalo de resposta dinâmica de frequência: 10 a 22 kHz
- Sensibilidade do driver: 99 dB a 1 kHz, 1 mW
- Potência SPL máxima: 114 dB
- Sensibilidade do microfone: -42 dBV/Pa
- Potência do transmissor Bluetooth®: < 4 dBm
- Modulação do transmissor Bluetooth®: GFSK, π /4, DQPSK e 8-DPSK
- Especificação Bluetooth®: 4.0
- Perfis Bluetooth®: A2DP V1.2, AVRCP V1.4, HFP V1.6 e
- Tipo de bateria: Bateria de polímero e íon de lítio (3,7 V, 850 mAh)
- Tempo de reprodução de música com ANC e Bluetooth ligados: Até 15 horas
- Tempo de reprodução de música com ANC e Bluetooth desligados: Até 19 horas

JBL Everest Elite 300

- Modelo: V300NXT
- Tamanho do driver: 40 mm
- Intervalo de resposta dinâmica de frequência: 10 a 22 kHz
- Sensibilidade do driver: 102 dB/1 kHz a 1 mW
- Potência SPL máxima: 117 dB
- Sensibilidade do microfone: -42 dBV/Pa
- Potência do transmissor Bluetooth®: < 4 dBm
- Modulação do transmissor Bluetooth®: GFSK, π /4, DQPSK e 8-DPSK
- Especificação Bluetooth®: 4.0
- Perfis Bluetooth®: A2DP V1.2, AVRCP V1.4, HFP V1.6 e
- Tipo de bateria: Bateria de polímero e íon de lítio (3,7 V, 610 mAh)
- Tempo de reprodução de música com ANC e Bluetooth ligados: Até 10 horas
- Tempo de reprodução de música com ANC e Bluetooth desligados: Até 13 horas

Everest Elite 300/700

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

DE

JBL Everest Elite 700

- Modell: V700NXT
- Lautsprechergröße: 40mm
- Dynamischer Frequenzgang-Bereich: 10-22kHz
- Lautsprecherempfindlichkeit: 99dB @ 1kHz, 1mW
- Maximaler Schalldruckpegel: 114dB
- Mikrofonempfindlichkeit: -42dBV/Pa
- Bluetooth®-Übertragungsleistung: <4 dBm
- Bluetooth®-Übertragungsmodulation: GFSK, $\pi/4$, DQPSK, 8-DPSK
- Bluetooth®-Version: 4.0
- Bluetooth®-Profile: A2DP V1.2, AVRCP V1.4, HFP V1.6
- Batterietyp: Polymer-Lithium-Ionen-Batterie (3,7V, 850mAh)
- Musikwiedergabedauer mit aktiviertem ANC und Bluetooth: bis zu 15 Stunden
- Musikwiedergabedauer mit deaktiviertem ANC und Bluetooth: bis zu 19 Stunden

JBL Everest Elite 300

- Modell: V300NXT
- Lautsprechergröße: 40mm
- Dynamischer Frequenzgang-Bereich: 10-22kHz
- Lautsprecherempfindlichkeit: 102dB/1kHz/1mW
- Maximaler Schalldruckpegel: 117dB
- Mikrofonempfindlichkeit: -42dBV/Pa
- Bluetooth®-Übertragungsleistung: <4 dBm
- Bluetooth®-Übertragungsmodulation: GFSK, $\pi/4$, DQPSK, 8-DPSK
- Bluetooth®-Version: 4.0
- Bluetooth®-Profile: A2DP V1.2, AVRCP V1.4, HFP V1.6
- Batterietyp: Polymer-Lithium-Ionen-Batterie (3,7V, 610mAh)
- Musikwiedergabedauer mit aktiviertem ANC und Bluetooth: bis zu 10 Stunden
- Musikwiedergabedauer mit deaktiviertem ANC und Bluetooth: bis zu 13 Stunden

IT

JBL Everest Elite 700

- Modello: V700NXT
- Dimensione del driver: 40 mm
- Gamma di risposta in frequenza dinamica: 10-22kHz
- Sensibilità del driver: 99dB a 1kHz, 1mW
- SPL massimo: 114dB
- Sensibilità del microfono: -42dBV/Pa
- Potenza del trasmettitore Bluetooth®: <4dBm
- Modulazione del trasmettitore Bluetooth®: GFSK, $\pi/4$, DQPSK, 8-DPSK
- Specifiche del Bluetooth®: 4,0
- Profili Bluetooth®: A2DP V1.2, AVRCP V1.4, HFP V1.6
- Tipo di batteria: Batteria ai polimeri agli ioni di litio (3,7V, 850mAh)
- Tempo di riproduzione della musica con ANC acceso e Bluetooth acceso: fino a 15 ore
- Tempo di riproduzione della musica con ANC acceso e Bluetooth spento: fino a 19 ore

JBL Everest Elite 300

- Modello: V300NXT
- Dimensione del driver: 40 mm
- Gamma di risposta in frequenza dinamica: 10-22kHz
- Sensibilità del driver: 102dB/1kHz/1mW
- SPL massimo: 117dB
- Sensibilità del microfono: -42dBV/Pa
- Potenza del trasmettitore Bluetooth®: <4dBm
- Modulazione del trasmettitore Bluetooth®: GFSK, $\pi/4$, DQPSK, 8-DPSK
- Specifiche del Bluetooth®: 4,0
- Profili Bluetooth®: A2DP V1.2, AVRCP V1.4, HFP V1.6
- Tipo di batteria: Batteria ai polimeri agli ioni di litio (3,7V, 610mAh)
- Tempo di riproduzione della musica con ANC acceso e Bluetooth acceso: fino a 10 ore
- Tempo di riproduzione della musica con ANC acceso e Bluetooth spento: fino a 13 ore

Everest Elite 300/700

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

NL

JBL Everest Elite 700

- Model: V700NXT
- Maat van driver: 40mm
- Dynamisch frequentiebereik: 10-22kHz
- Driver gevoeligheid: 99dB@1kHz, 1mW
- Maximum SPL: 114dB
- Microfoon gevoeligheid: -42dBV/Pa
- Bluetooth® transmittersvermogen: <4dBm
- Bluetooth® transmitter modulatie: GFSK, $\pi/4$, DQPSK, 8-DPSK
- Bluetooth® spec: 4.0
- Bluetooth® profielen: A2DP V1.2, AVRCP V1.4, HFP V1.6
- Type batterij: Polymeer Li-ion batterij (3,7V, 850mAh)
- Altijd muziek afspelen met ANC aan en Bluetooth aan: Tot maximaal 15 uur
- Altijd muziek afspelen met ANC aan en Bluetooth uit: Tot maximaal 19 uur

JBL Everest Elite 300

- Model: V300NXT
- Maat van driver: 40mm
- Dynamisch frequentiebereik: 10-22kHz
- Driver gevoeligheid: 102dB/1kHz1mW
- Maximum SPL: 117dB
- Microfoon gevoeligheid: -42dBV/Pa
- Bluetooth® transmittersvermogen: <4dBm
- Bluetooth® transmitter modulatie: GFSK, $\pi/4$, DQPSK, 8-DPSK
- Bluetooth® spec: 4.0
- Bluetooth® profielen: A2DP V1.2, AVRCP V1.4, HFP V1.6
- Type batterij: Polymeer Li-ion batterij (3,7V, 610mAh)
- Altijd muziek afspelen met ANC aan en Bluetooth aan: Tot maximaal 10 uur
- Altijd muziek afspelen met ANC aan en Bluetooth uit: Tot maximaal 13 uur

NO

JBL Everest Elite 700

- Model: V700NXT
- Driverstørrelse: 40mm
- Dynamisk frekvensresponsområde: 10 - 22kHz
- Driverfølsomhet: 99dB@1kHz, 1mW
- Maksimal SPL: 114dB
- Mikrofølsomhet: -42dBV/Pa
- Bluetooth®-sendereffekt: <4dBm
- Modulasjon for Bluetooth®-sender: GFSK, $\pi/4$, DQPSK, 8-DPSK
- Bluetooth® spesifikasjoner: 4.0
- Bluetooth®-profiler: A2DP V1.2, AVRCP V1.4, HFP V1.6
- Batteritype: Polymer Li-ion-batteri (3,7V, 850mAh)
- Musikkspilletid med ANC på og Bluetooth på: Opptil 15 timer
- Musikkspilletid med ANC på og Bluetooth av: Opptil 19 timer

JBL Everest Elite 300

- Modell: V300NXT
- Driverstørrelse: 40mm
- Dynamisk frekvensresponsområde: 10 - 22kHz
- Driverfølsomhet: 102dB/1kHz1mW
- Maksimal SPL: 117dB
- Mikrofølsomhet: -42dBV/Pa
- Bluetooth®-sendereffekt: <4dBm
- Modulasjon for Bluetooth®-sender: GFSK, $\pi/4$, DQPSK, 8-DPSK
- Bluetooth® spesifikasjoner: 4.0
- Bluetooth®-profiler: A2DP V1.2, AVRCP V1.4, HFP V1.6
- Batteritype: Polymer Li-ion-batteri (3,7V, 610mAh)
- Musikkspilletid med ANC på og Bluetooth på: Opptil 10 timer
- Musikkspilletid med ANC på og Bluetooth av: Opptil 13 timer

Everest Elite 300/700

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

FI

JBL Everest Elite 700

- Malli: V700NXT
- Ajurikoko: 40 mm
- Dynaaminen taajuusvaste: 10-22kHz
- Kuljettajan herkkyys: 99dB@1 kHz, 1mW
- Suurin sallittu äänenpainetaso: 114dB
- Mikrofonin herkkyys: -42dBV/Pa
- Bluetooth® -lähettimen teho: <4dBm
- Bluetooth® -lähettimen modulaatio: GFSK, π/4, DQPSK, 8-DPSK
- Bluetooth® tekn. määre: 4.0
- Bluetooth® -profiilit: A2DP V1.2, AVRCP V1.4, HFP V1.6
- Akun tyyppi: Polymeerilitiiumioniakku (3,7V, 850 mAh)
- Musiikin toistoaikaa ANC ja Bluetooth päällä: Jopa 15 tuntia
- Musiikin toistoaikaa ANC ja Bluetooth pois päältä: Jopa 19 tuntia

JBL Everest Elite 300

- Malli: V300NXT
- Ajurikoko: 40 mm
- Dynaaminen taajuusvaste: 10-22kHz
- Kuljettajan herkkyys: 102dB/1 kHz1mW
- Suurin sallittu äänenpainetaso: 117 dB
- Mikrofonin herkkyys: -42dBV/Pa
- Bluetooth® -lähettimen teho: <4dBm
- Bluetooth® -lähettimen modulaatio: GFSK, π/4, DQPSK, 8-DPSK
- Bluetooth® tekn. määre: 4.0
- Bluetooth® -profiilit: A2DP V1.2, AVRCP V1.4, HFP V1.6
- Akun tyyppi: Polymeerilitiiumioniakku (3,7V, 610 mAh)
- Musiikin toistoaikaa ANC ja Bluetooth päällä: Jopa 10 tuntia
- Musiikin toistoaikaa ANC ja Bluetooth pois päältä: Jopa 13 tuntia

RU

JBL Everest Elite 700

- Модель: V700NXT
- Размер мембраны: 40 мм
- Динамический эффективный рабочий диапазон частот: 10 Гц-22 КГц
- Чувствительность мембраны: 99 дБ @ 1 кГц, 1 мВт
- Макс. уровень звукового давления: 114 дБ
- Чувствительность микрофона: -42 дБ·В/Па
- Мощность передатчика Bluetooth®: макс. 4 дБ/мВт
- Модуляция передатчика Bluetooth®: GFSK, π/4, DQPSK, 8-DPSK
- Версия Bluetooth®: 4.0
- Профили Bluetooth®: A2DP V1.2, AVRCP V1.4, HFP V1.6
- Тип аккумулятора: полимерная литий-ионная батарея (3,7 В, 850 мА·ч)
- Время работы в режиме воспр. музыки с включ. ANC и Bluetooth: до 15 ч.
- Время работы в режиме воспр. музыки с включ. ANC и выключ. Bluetooth: до 19 ч.

JBL Everest Elite 300

- Модель: V300NXT
- Размер мембраны: 40 мм
- Динамический эффективный рабочий диапазон частот: 10 Гц-22 КГц
- Чувствительность мембраны: 102 дБ / 1 кГц, 1 мВт
- Макс. уровень звукового давления: 117 дБ
- Чувствительность микрофона: -42 дБ·В/Па
- Мощность передатчика Bluetooth®: макс. 4 дБ/мВт
- Модуляция передатчика Bluetooth®: GFSK, π/4, DQPSK, 8-DPSK
- Версия Bluetooth®: 4.0
- Профили Bluetooth®: A2DP V1.2, AVRCP V1.4, HFP V1.6
- Тип аккумулятора: полимерная литий-ионная батарея (3,7 В, 610 мА·ч)
- Время работы в режиме воспр. музыки с включ. ANC и Bluetooth: до 10 ч.
- Время работы в режиме воспр. музыки с включ. ANC и выключ. Bluetooth: до 13 ч.

Everest Elite 300/700

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

SV

JBL Everest Elite 700

- Modell: V700NXT
- Elementstorlek: 40 mm
- Dynamisk frekvensåtergivning 10–22 kHz
- Elementets känslighet: 99 dB vid 1 kHz, 1 mW
- Max. SPL: 114 dB
- Mikrofonens känslighet: -42 dBV/Pa
- Bluetooth®-sändarens effekt: < 4 dBm
- Bluetooth®-sändarens modulering: GFSK, $\pi/4$, DQPSK, 8-DPSK
- Bluetooth®-specifikationer: 4.0
- Bluetooth®-profiler: A2DP V1.2, AVRCP V1.4, HFP V1.6
- Batterityp: Polymert litiumjonbatteri (3,7 V, 850 mAh)
- Musikuppspelningstid med ANC på och Bluetooth på: Upp till 15 timmar
- Musikuppspelningstid med ANC på och Bluetooth av: Upp till 19 timmar

JBL Everest Elite 300

- Modell: V300NXT
- Elementstorlek: 40 mm
- Dynamisk frekvensåtergivning 10–22 kHz
- Elementets känslighet: 102 dB/1 kHz 1 mW
- Max. SPL: 117 dB
- Mikrofonens känslighet: -42 dBV/Pa
- Bluetooth®-sändarens effekt: < 4 dBm
- Bluetooth®-sändarens modulering: GFSK, $\pi/4$, DQPSK, 8-DPSK
- Bluetooth®-specifikationer: 4.0
- Bluetooth®-profiler: A2DP V1.2, AVRCP V1.4, HFP V1.6
- Batterityp: Polymert litiumjonbatteri (3,7 V, 610 mAh)
- Musikuppspelningstid med ANC på och Bluetooth på: Upp till 10 timmar
- Musikuppspelningstid med ANC på och Bluetooth av: Upp till 13 timmar

DA

JBL Everest Elite 700

- Model: V700NXT
- Enhedsstørrelse: 40 mm
- Dynamisk frekvensområde: 10-22 kHz
- Enhedsfølsomhed: 99 dB ved 1 kHz, 1 mW
- Maks. SPL: 114 dB
- Mikrofonfølsomhed: -42 dBV/Pa
- Bluetooth®-sendeeffekt: < 4 dBm
- Bluetooth®-transmittermodulation: GFSK, $\pi/4$, DQPSK, 8-DPSK
- Bluetooth®-spec.: 4.0
- Bluetooth®-profiler: A2DP V1.2, AVRCP V1.4, HFP V1.6
- Batteritype: Polymer Li-ion-batteri (3,7 V, 850 mAh)
- Musikafspilningstid med ANC aktiveret og Bluetooth aktiveret: op til 15 timer
- Musikafspilningstid med ANC aktiveret og Bluetooth deaktiveret: op til 19 timer

JBL Everest Elite 300

- Model: V300NXT
- Enhedsstørrelse: 40 mm
- Dynamisk frekvensområde: 10-22 kHz
- Enhedsfølsomhed: 102dB/1 kHz 1 mW
- Maks. SPL: 117 dB
- Mikrofonfølsomhed: -42 dBV/Pa
- Bluetooth®-sendeeffekt: < 4 dBm
- Bluetooth®-transmittermodulation: GFSK, $\pi/4$, DQPSK, 8-DPSK
- Bluetooth®-spec.: 4.0
- Bluetooth®-profiler: A2DP V1.2, AVRCP V1.4, HFP V1.6
- Batteritype: Polymer Li-ion-batteri (3,7 V, 610 mAh)
- Musikafspilningstid med ANC aktiveret og Bluetooth aktiveret: op til 10 timer
- Musikafspilningstid med ANC aktiveret og Bluetooth deaktiveret: op til 13 timer

Everest Elite 300/700

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

JP

JBL Everest Elite 700

- 型: V700NXT
- ドライバーサイズ: 40mm
- ダイナミック周波数特性レンジ: 10-22kHz
- ドライバー感度: 99dB@1kHz、1mW
- 最大音圧レベル: 114dB
- マイクロホン感度: -42dBV/Pa
- Bluetooth®トランスミッター出力: 4dBm未満
- Bluetooth®トランスミッター変調: GFSK、 $\pi/4$ 、DQPSK、8-DPSK
- Bluetooth®仕様: 4.0
- Bluetooth®プロファイル: A2DP V1.2、AVRCP V1.4、HFP V1.6
- バッテリータイプ: ポリマー・リチウムイオン電池(3.7V、850mAh)
- ANCとBluetoothをオンにした状態での音楽再生時間: 最高15時間
- ANCをオン、Bluetoothをオフにした状態での音楽再生時間: 最高19時間

JBL Everest Elite 300

- 型: V300NXT
- ドライバーサイズ: 40mm
- ダイナミック周波数特性レンジ: 10-22kHz
- ドライバー感度: 102dB/1kHz/1mW
- 最大音圧レベル: 117dB
- マイクロホン感度: -42dBV/Pa
- Bluetooth®トランスミッター出力: 4dBm未満
- Bluetooth®トランスミッター変調: GFSK、 $\pi/4$ 、DQPSK、8-DPSK
- Bluetooth®仕様: 4.0
- Bluetooth®プロファイル: A2DP V1.2、AVRCP V1.4、HFP V1.6
- バッテリータイプ: ポリマー・リチウムイオン電池(3.7V、610mAh)
- ANCとBluetoothをオンにした状態での音楽再生時間: 最高10時間
- ANCをオン、Bluetoothをオフにした状態での音楽再生時間: 最高13時間

PL

JBL Everest Elite 700

- Model: V700NXT
- Rozmiar przetwornika: 40mm
- Dynamiczne pasmo przenoszenia: 10-22 kHz
- Czulość sterownika: 99 dB przy 1 kHz, 1 mW
- Maksymalne ciśnienie akustyczne SPL: 114 dB
- Czulość mikrofonu: -42 dBV/Pa
- Moc nadajnika Bluetooth®: <4 dBm
- Modułacja nadajnika Bluetooth®: GFSK, $\pi/4$, DQPSK, 8-DPSK
- Dane techniczne Bluetooth®: 4,0
- Profile Bluetooth®: A2DP V1.2, AVRCP V1.4, HFP V1.6
- Bateria: litowo-jonowy akumulator polimerowy (3,7 V, 850 mAh)
- Czas odtwarzania muzyki z włączoną funkcją ANC oraz Bluetooth: Do 15 godzin
- Czas odtwarzania muzyki z włączoną funkcją ANC (bez Bluetooth): Do 19 godzin

JBL Everest Elite 300

- Model: V300NXT
- Rozmiar przetwornika: 40mm
- Dynamiczne pasmo przenoszenia: 10-22 kHz
- Czulość sterownika: 102 dB/1 kHz, 1 mW
- Maksymalne ciśnienie akustyczne SPL: 117 dB
- Czulość mikrofonu: -42 dBV/Pa
- Moc nadajnika Bluetooth®: <4 dBm
- Modułacja nadajnika Bluetooth®: GFSK, $\pi/4$, DQPSK, 8-DPSK
- Dane techniczne Bluetooth®: 4,0
- Profile Bluetooth®: A2DP V1.2, AVRCP V1.4, HFP V1.6
- Bateria: litowo-jonowy akumulator polimerowy (3,7 V, 610 mAh)
- Czas odtwarzania muzyki z włączoną funkcją ANC oraz Bluetooth: Do 10 godzin
- Czas odtwarzania muzyki z włączoną funkcją ANC (bez Bluetooth): Do 13 godzin

Everest Elite 300/700

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

KO

JBL Everest Elite 700

- 모델: V700NXT
- 드라이버 크기: 40mm
- 동적 주파수 응답 범위: 10~22kHz
- 드라이버 민감도: 99dB@1kHz, 1mW
- 최대 SPL: 114dB
- 마이크 민감도: -42dBV/Pa
- Bluetooth® 송신 출력: 4dBm 미만
- Bluetooth® 송신 변조: GFSK, $\pi/4$, DQPSK, 8-DPSK
- Bluetooth® 사양: 4.0
- Bluetooth® 프로파일: A2DP V1.2, AVRCP V1.4, HFP V1.6
- 배터리 유형: 폴리머 리튬이온 배터리(3.7V, 850mAh)
- ANC 및 Bluetooth 사용 시 음악 재생 시간: 최대 15시간
- ANC 및 Bluetooth 미사용 시 음악 재생 시간: 최대 19시간

JBL Everest Elite 300

- 모델: V300NXT
- 드라이버 크기: 40mm
- 동적 주파수 응답 범위: 10~22kHz
- 드라이버 민감도: 102dB/1kHz1mW
- 최대 SPL: 117dB
- 마이크 민감도: -42dBV/Pa
- Bluetooth® 송신 출력: 4dBm 미만
- Bluetooth® 송신 변조: GFSK, $\pi/4$, DQPSK, 8-DPSK
- Bluetooth® 사양: 4.0
- Bluetooth® 프로파일: A2DP V1.2, AVRCP V1.4, HFP V1.6
- 배터리 유형: 폴리머 리튬이온 배터리(3.7V, 610mAh)
- ANC 및 Bluetooth 사용 시 음악 재생 시간: 최대 10시간
- ANC 및 Bluetooth 미사용 시 음악 재생 시간: 최대 13시간

CHS

JBL Everest Elite 700

- 型号: V700NXT
- 驱动器尺寸: 40mm
- 动态频率响应范围: 10-22kHz
- 驱动器灵敏度: 99dB@1kHz, 1mW
- 最大 SPL: 114dB
- 话筒灵敏度: -42dBV/Pa
- Bluetooth® 发射器功率: <4dBm
- Bluetooth® 发射器调制: GFSK, $\pi/4$, DQPSK, 8-DPSK
- Bluetooth® 规格: 4.0
- Bluetooth® 配置文件: A2DP V1.2, AVRCP V1.4, HFP V1.6
- 电池类型: 聚合物锂电池 (3.7V, 850mAh)
- 同时开启 ANC 和蓝牙功能时的音乐播放时间: 最长 15 小时
- 开启 ANC 但关闭蓝牙功能时的音乐播放时间: 最长 19 小时

JBL Everest Elite 300

- 型号: V300NXT
- 驱动器尺寸: 40mm
- 动态频率响应范围: 10-22kHz
- 驱动器灵敏度: 102dB/1kHz1mW
- 最大 SPL: 117dB
- 话筒灵敏度: -42dBV/Pa
- Bluetooth® 发射器功率: <4dBm
- Bluetooth® 发射器调制: GFSK, $\pi/4$, DQPSK, 8-DPSK
- Bluetooth® 规格: 4.0
- Bluetooth® 配置文件: A2DP V1.2, AVRCP V1.4, HFP V1.6
- 电池类型: 聚合物锂电池 (3.7V, 610mAh)
- 同时开启 ANC 和蓝牙功能时的音乐播放时间: 最长 10 小时
- 开启 ANC 但关闭蓝牙功能时的音乐播放时间: 最长 13 小时

Everest Elite 300/700

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

CHT

JBL Everest Elite 700

- 型號: V700NXT
- 驅動器尺寸: 40mm
- 動態頻率回應範圍: 10-22kHz
- 驅動器靈敏度: 99dB@1kHz, 1mW
- 最大 SPL: 114dB
- 麥克風靈敏度: -42dBV/Pa
- Bluetooth® 發射機功率: <4dBm
- Bluetooth® 發射機調變: GFSK、 $\pi/4$ 、DQPSK、8-DPSK
- Bluetooth® 規格: 4.0
- Bluetooth® 設定檔: A2DP V1.2、AVRCP V1.4、HFP V1.6
- 電池類型: 聚合體鋰離子電池 (3.7V, 850mAh)
- 在 ANC 及 Bluetooth 都開啟情況下的音樂播放時間: 長達 15 小時
- 在開啟 ANC 和關閉 Bluetooth 情況下的音樂播放時間: 長達 19 小時

JBL Everest Elite 300

- 型號: V300NXT
- 驅動器尺寸: 40mm
- 動態頻率回應範圍: 10-22kHz
- 驅動器靈敏度: 102dB/1kHz1mW
- 最大 SPL: 117dB
- 麥克風靈敏度: -42dBV/Pa
- Bluetooth® 發射機功率: <4dBm
- Bluetooth® 發射機調變: GFSK、 $\pi/4$ 、DQPSK、8-DPSK
- Bluetooth® 規格: 4.0
- Bluetooth® 設定檔: A2DP V1.2、AVRCP V1.4、HFP V1.6
- 電池類型: 聚合體鋰離子電池 (3.7V, 610mAh)
- 在 ANC 及 Bluetooth 都開啟情況下的音樂播放時間: 長達 10 小時
- 在開啟 ANC 和關閉 Bluetooth 情況下的音樂播放時間: 長達 13 小時

ID

JBL Everest Elite 700

- Model: V700NXT
- Ukuran driver: 40mm
- Rentang respons frekuensi dinamis: 10-22kHz
- Sensitivitas driver: 99dB@1kHz, 1mW
- SPL Maksimum: 114dB
- Sensitivitas mikrofon: -42dBV/Pa
- Daya transmisi Bluetooth®: <4dBm
- Modulasi transmisi Bluetooth®: GFSK, $\pi/4$, DQPSK, 8-DPSK
- Spesifikasi Bluetooth®: 4.0
- Profil Bluetooth® A2DP V1.2, AVRCP V1.4, HFP V1.6
- Tipe baterai: Baterai Polymer Li-ion (3,7V, 850mAh)
- Lama pemutaran musik saat ANC aktif dan Bluetooth aktif: Hingga 15 jam
- Lama pemutaran musik saat ANC aktif dan Bluetooth nonaktif: Hingga 19 jam

JBL Everest Elite 300

- Model: V300NXT
- Ukuran driver: 40mm
- Rentang respons frekuensi dinamis: 10-22kHz
- Sensitivitas driver: 102dB/1kHz1mW
- SPL Maksimum: 117dB
- Sensitivitas mikrofon: -42dBV/Pa
- Daya transmisi Bluetooth®: <4dBm
- Modulasi transmisi Bluetooth®: GFSK, $\pi/4$, DQPSK, 8-DPSK
- Spesifikasi Bluetooth®: 4.0
- Profil Bluetooth® A2DP V1.2, AVRCP V1.4, HFP V1.6
- Tipe baterai: Baterai Polymer Li-ion (3,7V, 610mAh)
- Lama pemutaran musik saat ANC aktif dan Bluetooth aktif: Hingga 10 jam
- Lama pemutaran musik saat ANC aktif dan Bluetooth nonaktif: Hingga 13 jam

Everest Elite 300/700

Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

Торговая марка: JBL

Назначение товара: Пользовательские наушники

Изготовитель: Харман Интернешнл Индастриз Инкорпорейтед, США, 06901

Коннектикут, г.Стэмфорд, Атлантик Стрит 400, офис 1500

Страна происхождения: Китай

Импортер в Россию: ООО "Харман РУС СиАйЭс", Россия, 123317, Москва, Пресненская наб., д.10

Гарантийный период: 1 год

Информация о сервисных центрах: www.harman.com/ru тел. +7-800-700-0467

Срок службы: 2 года

Срок хранения: не ограничен

Условия хранения: Стандартные при нормальных значениях климатических факторов внешней среды

Номер документа соответствия: Товар не подлежит обязательной сертификации

Дата производства: Дата изготовления устройства определяется по двум буквенным обозначениям из второй группы символов серийного номера изделия, следующих после разделительного знака «-». Кодировка соответствует порядку букв латинского алфавита, начиная с января 2010 года: 000000-MY0000000, где «М» - месяц производства (А - январь, В - февраль, С - март и т.д.) и «Y» - год производства (А - 2010, В - 2011, С - 2012 и т.д.).



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

"Made for iPod," "Made for iPhone," and "Made for iPad" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, iPhone, or iPad, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, iPhone, or iPad may affect wireless performance.

iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. The trademark "iPhone" is used with a license from iPhone K.K.

The remote and mic are supported only by iPhone 3GS or later, iPad, iPod touch (2nd generation or later), iPod classic (120GB, 160GB), and iPod nano (4th generation or later). The remote is supported by iPod shuffle (3rd generation or later). Audio is supported by all iPad and iPod models.

CE0890